

## Avizu di Konpensason Janeru di 2023

### Kenha ki devi lé kel avizu li?

Pur favor, lé keli si:

- Bu sta pidi abrigu pa Dipartamentu di Abitason i Dizinvovimentu Kumunitáriu (DHCD) pa un abrigu di Assistênsia di Imirgênsia (EA).
- Bu ta ten abrigu di EA di DHCD.

### Sobri kuze ki é és avizu?

Ten un kazu ki txoma Garsia vs. DHCD. Kazu é sobri famílias sem-abrigu ki sta kandidata i entra na abrigu di EA más rapidu. É tanbé sobri famílias ki ta resebi abrigu pertu di sés kumunidades di origem i pertu di skolas di sés fidjus. É tanbé sobri ten kulokason di abrigu adikuadas pa pisoas ku difisiênsia.

Prusesu fazedu na Dizenbru di 2016 pa un grupu di famílias sem-abrigu. És ki sta fazi Kexa.

Kazu é un ason Kuletiva. Keli signifika ki foi trazedu na nomi di un grupu di pisoas. Kés grupu di pisoas é membrus di turma

Partis na kazu konkorda na rizolvi kazu. Keli signifika ki DHCD i DHCD i Pisoas ki sta fazi Kexa konkorda em konjuntu ki DHCD ta altera sistema di abrigu di EA. Termus di akordu sta skritu na un Akordu. Partis ta pensa ki Akordu ta ser sistema di abrigu di AE midjor pa famílias. És pidi juiz pa aprova Akordu. Mas primeru, membrus di turma têm direitu di preni sobri Akordu. Membrus di klasi tanbé têm direitu di fla juiz si és diskorda ku kualker parti di Akordu. Juiz ta fazi un audiênsia na dia 28 di Marsu di 2023. Na audison, juiz ta disidi si ta aprova Akordu.

Pisoas ki sta fazi Kexa é riprezentadus pa advogadus di GBLS i di Ropes & Gray LLP.

### **Kel avizu li ta flau sobri Akordu. Tanbé é ta flau modi ki bu ta rijeita, si bu ka konkorda ku algum parti di Akordu**

### Kenha ki é membru di klasi?

Klassi ta inklui tudu pisoas ki:

- sta em abriguS EA ou têm un Interrupson tenpurária di abrigu di imirgênsia (TESI)

Avizu di Konpensason, *Garsia vs.*

- sta kandidata pa abrigu EA i ka foi negadu
- kandidata pa abrigu di EA, mas ka konsigui entra.

Nu intantu, kel klasi li ka ta inklui pisoas ki sta kandidata pa abrigu di EA i foi negadas, rikori di negason i perdi sés rikursu, ou si prazu di rikursu dja passa.

Ten tanbé un sub-klasi. Sub-klasi ta inklui tudu famílias ki sta na klasi, ki é iligivil pa abrigu EA, i ki têm un membru di família ki tem un difisiênsia.

### **Kuze ki kontisi na kazu ti gosi?**

Pisoas ki sta fazi Kexa inisia prusesu judisial na Dizenbru di 2016. Na Julhu di 2017, juiz atesta kazu komu un prusesu di ason kuletiva. A partir di Dizenbru di 2020, Pisoas ki sta fazi Kexa i DHCD negocia pa tenta rizolvi kazu. Na Janeru di 2023, Pisoas ki sta fazi Kexa i DHCD pidi juiz pa aprova Akordu.

### **Ki alterasons DHCD ta fazi pa abrigu di Akordu?**

Akordu numera alterasons ki DHCD konkorda na fazi. És ta inklui:

- Prusesu di Aplikason di EA
  - Prusesu di kandidatura más fásil: Pisoas podi kandidata prizensialmenti na gabeti di DHD. DHCD tanbé ta kria un sistema di mensagen di voz na sé linha di tilifoni pa pisoas ka ten ki spera txeu tenpu. DHCD ta kria un portal online pa pisoas manda dukumentus. DHCD ka ta fazi pisoas prienxi un pididu di papel kuandu és sta kandidata pa tilifoni.
  - Rastreiu di invalidez i otus nisisidadis: Kuandu pisoas kandidata pa abrigu di EA, funsionarius di DHCD ta pergunta si és mesti di ajuda na kandidata. Pur izenplu, alguém podi mesti di ajuda pur kauza di difisiênsias, pamodi és ka ta fala Inglês dretu, ou pa otus razons. Si alguém mesti di ajuda, funsionarius di DHCD ta da-s ajuda adikuadu.
  - Sem rastreiu: DHCD ta permiti ki kualker pessoa kandidate pa abrigu di EA. Si DHCD fla ki un família ka é iligivil pa abrigu, DHCD ta da família un avizu di negason. Avizu ta fla-s motivu izatu pa kal és ka é iligivil i modi ki és podi rikori.
  - Menus papelada artis di entra na abrigu di EA: DHCD ta da famílias abrigu imediatamenti si és parsi iligível, mesmu ki és ka ten tudu sés dukumentus ku és. Famílias ta ten 30 dias pa ten tudu sés

Avizu di Kompensason, *Garsia vs.*

dukumentus pa DHCD. Más DHCD só ta fazi keli si famílias teni dukumentus ou otus provas ki ta mostra três kuzas: sés identidadi, modi ki és sta rilasionadus uns ku otus, i ki pelu menus un pisoa na família é riziidenti na Massachusetts. DHCD ta tenta djuda famílias ten és informason. (Pisoas ki sta fazi Kexa ta pensa ki DHCD devi dexa famílias abruga imediatamenti, mesmu ki és ka podi prova és três kuzas. Juiz ta toma un disizon sobri keli.)

- Abrigu garantidu: Kualker un ki ligua ou ben un skritóriu di DHCD pa un sertu tenpu podi fala ku un funsióriu di DHCD. Si un família mesti di un lugar siguru pa fika na és noite, i si és ta kualifika pa abrigo di EA, DHCD ta da-s un lugar siguru pa fika és noite. Si ka ten tenpu pa fazi un aplikason kompletu di EA nés dia, DHCD ta da-s un lugar siguru pa fika és noite, a não ser ki DHCD ten disididu ki família ka ta kualifika pa abrigo di EA.
- Alojamentus pa Difisientis
  - Pidi akumodasons: DHCD ta midjora sés sistemas pa realizason di akumodasons razoável pa difisientis. Keli ta inklui midjores formas di:
    - famílias sobri sés direitu di pidi un alojamentu razoável.
    - Ajuda famílias ku papelada pa pidi un alojamentu razoável.
    - Informa famílias rapidu kuandu DHCD disidi si ta aprova un pididu di alojamentu razoável.
    - Rigista i akunpanha disizons di alojamentu di DHCD.
    - inkumprimentus i risizons pa famílias ki difisiênsias ta difikulta kumprimentu di ditirminadus regras di AE.
  - Kordenadoris ADA di Abrigu: Tudu abrigus di EA ta ten un Kordenador di ADA di Abrigu (SADAC). SADAC ta fala ku famílias sobri kistons di difisiênsia. SADAC podi djuda famílias ku papelada pa sulisita alojamentu. SADAC tanbé ta djuda pruidensia alguns alojamentus na abrigo.
- Transferênsias
  - Informason sobri nisisidadis di kada família: DHCD ta rastrea i regista informasons sobri kumunidadi dumestiku di kada família, skolas infantil i nisisidadis rilasionadus ku difisiênsia. DHCD ta uza és informason pa toma disizons di puzisionamentu i transferênsia.

- Transfiri listas di spera: DHCD ta kumesa uza listas di spera pa fazi transferênsias di abrigo. Listas di spera ta djuda DHCD akunpanha famílias ki sta na spera di un transferênsia di abrigo.
- Prioridadis di transferênsia DHCD ta uza prioridadis klarus pa torna lista di spera di más justu pussivil.
  - Primeru prioridadi: famílias ku nisisidadis di saúdi i siguransa di imirgênsia.
  - Sigundu prioridadi: famílias ku nisisidadis rilasionadus ku difisiênsia.
  - prioridadi: famílias ki sta nun abrigo longi di sés kumunidadi di origem ou longi di skolas di sés fidjus, pamodi sés nisisidadis rilasionadus ku difisiênsia. (Pur izenplu, si un família mesti di un abrigo asesível kadeiras di rodas, i ka tivi abrigo asesível kadeiras di rodas pertu di sés kumunidadi di origem.)
  - prioridadi: famílias ki sta em abrigo más di 30 km di sés kumunidadi natal, i famílias ki abrigus sta tão longi di skolas di sés fidjus ki kriansas ka podi txiga sés skolas.
  - Kinta prioridadi: famílias ki ta entra na sistema di abrigo di EA ki kré sta pertu di sés kumunidadi dumestiku ou di skolas infantil, mas ka têm nisisidadis rilasionadus ku difisiênsia.
- Inkuantu famílias ta spera pa un transferênsia: DHCD ta da alguma ajuda pa famílias ki sta spera un transferênsia rilasionada ku difisiênsia, kumunidadi dumestiku ou skolas infantil.
  - DHCD ta:
    - transfiri famílias di primeira i sigundu prioridadi pa un kuartu di otel tenpurariamenti si DHCD tiver un kuartu di otel dispunivil ki ta atendi nisisidadis di família.
    - djuda na transporti pa nisisidadis rilasionadus ku difisiênsia, através di prusesu di alojamentu razoável.
    - ku transporti pa kriansas txiga skola, na sertus situasons.
    - alguns prutesons kontra inkumprimentus i risizons pa famílias ki sta a spera di transferênsias di abrigo.
- Tenpu di Spera pa transferênsias
  - un família sta a spera di un transferênsia di abrigo ten muito tenpu, DHCD ta tenta ranja-s un novu unidadi di abrigo.
  - DHCD ta akunpanha kantu famílias sta spera di transferênsias. Si txeu famílias sta spera di transferênsias pa un sertu parti di stadu, DHCD ta tenta ten novus unidatis di abrigo na és área.

- Kumunikason Klaru
  - Material skritu: DHCD ta ser sés avizadus i formuláriu más fasil di lé i intendi.
  - Konversas: DHCD ta kumunika informason importantis di forma más klaru.

### **Kuze más sta na Akordu?**

- Monitorizason: DHCD ta rastrea informason i ta da dadus i rilatóriu pa advogadus di Pisoas ki sta fazi Kexa. Dadus i rilatóriu ta mostra alterason ki DHCD sta fazi. Keli é pa advogadus di Pisoas ki sta fazi Kexa podi sertifika ki DHCD sta fazi kuze ki és konkorda na fazi.
- Durason i Izekuson: Inkuantu Akordu sta em vigor, juiz tem puder di garanti ki DHCD sigui Akordu. Akordu ta entra em vigor kuandu juiz aprova. Ta sta em vigor pa serka di 4 a 5 anos.
- Dispezas di advogadus: DHCD ta paga \$1,5 milhões di dólares pa advogadus di Pisoas ki sta fazi Kexa pa onoráriu di advogadus i pa dispezas dja pagu pa advogadus di Pisoas ki sta fazi Kexa. Advogadus di Pisoas ki sta fazi Kexa trazi kazu na 2016 i trabadja duranti seis anos pa konsigui Akordu.

### **Ami é membru di klasi. Kuze ki keli signifika pa mi?**

Juiz ta realiza un audiênsia na dia 28 di Marsu di 2023 pa disidi si ta aprova Akordu. Si juiz aprova Akordu, tudu membrus di klasi ta fika vinkuladus pa sés termus. Keli signifika ki, inkuantu Akordu sta em vigor, bu ka podi prusessa DHCD pa tenta poi DHCD altera sés sistemas pa kuzas abrangidus pa Akordu. Ainda bu podi prusessa DHCD si bu atxa ki és sta viola lei kontra bó komu un indivídu. Kel Akordu ka ta izigi ki DHCD paga kualker dinheiro pa Pisoas ki sta fazi Kexa ou pa membrus di klasi.

### **Kal ki é nhas opsons komu membru di klasi?**

Si bu konkorda ku Akordu, bu ka mesti di fazi nada. Si juiz aprova bu ta ten binifisius di Akordu. Tanbé bu ta fika vinkuladu pa sés termus.

Si bu ka konkorda ku ninhun parti di Akordu, bu ten direitu di rijeita. Ten instrusons dibaxu sobri modi ki bu ta fla tribunal ki bu rijeita.

### **Modi ki M podi rijeita kualker parti di Akordu?**

Si bu kré fla juiz ki bu diskorda di kualker parti di Akordu, ki ta inklui pagamentu di dispezas di advogadus, ou si tiver algu más pa fla juiz sobri Akordu, bu devi manda juiz un diklarason ti 20 di Marsu di 2023.

Avizu di Kompensason, *Garsia vs.*

- Kuze ki M devi skrevi na depoimentu?
  - nomi di prusesu judisial: Rosanna Garsia et al. v. Dept. di Abitason i Dizinvovimentu Kumunitáriu, 16-84-CV-03768.
  - kal partis di Akordu bu ta diskorda kuel.
  - pamodi ki bu diskorda, ku máximu di ditalhis ki bu puder.
  - bu nomi i inderesu.
  - Si bu kré fla algu pa juiz na Audiência di Justisa na 28 di Marsu di 2023: Skrevi kuze ki bu sta plania ben pa Audiência di Justisa i ma bu kre pa bu ser obidu.
  
- Undi ki m ta manda dipoimentu?
  - Manda diklarason original pa:  
Suffolk County Superior Court  
Attn: Margaret Buckley  
3 Pemberton Square  
Boston, MA 02108
  
  - Manda un kópia di depoimentu pa advogadu di Pisoas ki sta fazi Kexa na GBLS. Bu podi manda un e-mail ou manda-l pa kureiu.

Email: [Lmassie@gbls.org](mailto:Lmassie@gbls.org)  
Inderesu: Laura Massie  
 GBLS  
 197 Friend Street  
 Boston, MA 02114

### **Audiencia di Justisa**

Ta ten un audiência pa juiz podi disidi si ta aprova Akordu.

Keli txoma Audiência di Justisa. Na audiência, juiz ta disidi tanbé kuantia taxa di advogadus, kazu ten, pa ser pagu pa advogadus di Pisoas ki sta fazi Kexa. Juiz ta konsidera kualker objesons a Akordu. Juiz na és kazu é juiz Douglas Wilkins. Ta ten un Audiência di Justisa na dia 28 di Marsu di 2023, 2 p.m., peranti juiz Douglas Wilkins na Tribunal 25 di Tribunal di Kondadu di Norfolk, 650 High Street, Dedham, MA 02026.

**M podi bai Audiência di Justisa pa fla kuze ki M sta pensa sobri Akordu mesmu ki M ka sta diskorda?**

Avizu di Kompensason, *Garsia vs.*

Sim. Si m kré fla algu na audiênsia di 28 di Marsu di 2023, juiz ta obi kuze ki M tem ki fla.

- ki M mesti fazi si M kré fala na Audiênsia di Justisa?
  - Skrevi pa juiz ti 20 di Marsu di 2023.
  - Inklui siguintis informasons kuandu bu ta skrevi pa juiz:
    - Skrevi nomi di kazu: Rosanna Garsia et al. v. Dept. di Abitason i Dizinvovimentu Kumunitáriu, 16-84-CV-03768.
    - Skrevi bu nomi i inderesu.
    - Splika pamodi ki bu kré fala na audiênsia.
  - Manda avizu original pa:  
Suffolk County Superior Court  
Attn: Margaret Buckley  
3 Pemberton Square  
Boston, MA 02108
  - Manda un kópia pa GBLS pa e-mail  
ou kurreiu: Email:  
[Lmassie@gbls.org](mailto:Lmassie@gbls.org)  
Inderesu: Laura Massie  
GBLS  
197 Friend Street  
Boston, MA 02114

**I si M ka puder manda un diklarason ou perdi prazu, mas ainda M kre fla juiz kuze ki M pensa di Akordu?**

- Bu podi bai audiênsia na dia 28 di Marsu di 2023. Pidi juiz pa dispensau di rikizitus i splika pamodi ki bu ka podia manda bu depoimentu na prazu.
- Juiz podi altera kualker un di prazus na és avizu si bu mostra un boa kauza.

**Modi ki M podi ten más informasons?**

Si bu teni dúvidas, ou si m kré un kópia di Kontratu, kontata advogada di Pisoas ki sta fazi Kexa, Laura Massie, di Greater Boston Legal Services (GBLS). Tanbé bu podi atxa Akordu na <sup>08</sup>08.

- Laura Massie (844) 625-7313; [Lmassie@gbls.org](mailto:Lmassie@gbls.org); 197 Friend Street, Boston, MA 02114

Avizu di Kompensason, *Garsia vs.*

- GBLS: 617-371-1234 or 800-323-3205; TTY 617-371-1228